

**Československá obchodná banka, a.s.**

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

(ďalej len „Záložný veriteľ“)

ktorú zastupujú: Ing. Karol Farkaš, riaditeľ Veľkej korporátnej klientely SR, na základe poverenia Banky č. 030/2011/SR zo dňa 10.02.2011  
 Ing. Tomáš Korauš, PhD., firemný poradca, na základe poverenia Banky č. 033/2011/SR zo dňa 10.02.2011

kontaktné miesto: Veľká korporátna klientela SR  
 adresa: Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

a

**Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

so sídlom: Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

IČO: 36 056 006

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č.: 705/S

(ďalej len „Záložca“)

ktorého zastupujú: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva  
 Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva,

(Záložný veriteľ a Záložca spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzatvárajú podľa príslušných ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení zmien a doplnkov, a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení zmien a doplnkov, nasledujúcu

**Zmluvu o zriadení záložného práva k hnutelným veciam č. 6309/11/44687**

(ďalej len „Zmluva“).

**Článok I.**

- 1) Záložný veriteľ a Záložca uzavreli dňa 26.10.2011 Zmluvu o účelovom úvere č. 6307/11/44687 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva o úvere“). na základe ktorej sa Záložný veriteľ zaviazal poskytnúť Záložcovi úver, t.č. vo výške = a Záložca sa zaviazal splatiť poskytnuté peňažné prostriedky s príslušenstvom za podmienok dohodnutých v Zmluve o úvere.
- 2) Záložným právom, ktoré sa zriaďuje na základe tejto Zmluvy, sa zabezpečuje pohľadávka Záložného veriteľa s príslušenstvom, ktorá vznikla alebo vznikne na základe Zmluvy o úvere a/alebo v príčinnej súvislosti so Zmluvou o úvere, vrátane jej neskorších dodatkov, zmien a doplnkov, vrátane pohľadávky Záložného veriteľa s príslušenstvom, ktorá vznikne odstúpením, výpoveďou a/alebo iným dôvodom zániku platnosti Zmluvy o úvere, a to vrátane nároku Záložného veriteľa na zaplatenie zmluvnej pokuty, ako i poplatkov, výdavkov a ďalších čiastok.
- 3) Záložným právom, ktoré sa zriaďuje na základe tejto Zmluvy sa zabezpečujú aj tie pohľadávky Záložného veriteľa s príslušenstvom, ktoré vzniknú na základe zmeny právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere a / alebo nahradením záväzku vyplývajúceho zo Zmluvy o úvere novým záväzkom, t. j. v prípade novatívnej zmeny právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere (ust. § 570 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb.).
- 4) Súhm všetkých pohľadávok spolu s príslušenstvom podľa odsekov 2) a 3) tohto Článku predstavuje pohľadávku zabezpečenú záložným právom zriadeným touto Zmluvou a zároveň predstavuje hodnotu zabezpečenej pohľadávky v zmysle ust. § 151b ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb.

**Článok II.**

Československá obchodná banka, a.s.

Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

- 1) Záložca na zabezpečenie pohľadávok Záložného veriteľa a ich príslušenstva uvedených v Článku I. Zmluvy dáva Záložnému veriteľovi do zálohu hnutel'né veci uvedené v Prílohe č. 2 Zmluvy (ďalej len „Hnutel'né veci“).
- 2) Záložný veriteľ vyhlasuje, že Hnutel'né veci do zálohu prijíma.
- 3) Záložca vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom Hnutel'ných vecí, že Hnutel'né veci nie sú zaťažené záložnými právami tretích osôb, a že na Hnutel'ných veciach neviaznu žiadne dlhy, vecné práva ani iné záväzky, čo dokladá aktuálnym výpisom z Notárskeho centrálného registra záložných práv, pričom si je vedomý právnych následkov, ktoré z jeho nepravdivého vyhlásenia môžu vzniknúť.
- 4) Ocenenie Hnutel'ných vecí bolo vykonané podľa účtovnej hodnoty. Záložca a Záložný veriteľ súhlasia s tým, že cena Hnutel'ných vecí predstavuje ku dňu uzavretia Zmluvy =19.379.430,74 EUR.
- 5) Záložca prehlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy sa Hnutel'né veci nachádzajú v miestach podľa Prílohy č. 2 Zmluvy. Záložca a Záložný veriteľ sa dohodli, že založené Hnutel'né veci bude Záložca užívať i naďalej za účelom výkonu svojej podnikateľskej činnosti. Záložca sa zaväzuje, že Hnutel'né veci bez súhlasu Záložného veriteľa nepremiestni na iné miesto a nebude ich využívať na iný než dohodnutý účel.
- 6) Záložné právo podľa tejto Zmluvy vzniká jeho registráciou v Notárskom centrálnom registri záložných práv vedenom Notárskou komorou Slovenskej republiky (ďalej len „Register“).

### Článok III.

- 1) Záložca sa zaväzuje neposkytnúť bez predchádzajúcej písomnej dohody so Záložným veriteľom Hnutel'né veci do zálohu ďalšiemu záložnému veriteľovi, nezaťažiť Hnutel'né veci inými vecnými právami v prospech tretej osoby, dlhmi ani inými záväzkami a neuzavrieť zmluvu o nájme k založeným Hnutel'ným veciam ani k ich častiam, okrem zmluvy o nájme vodárenskej a kanalizačnej infraštruktúry a o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s nájmom a prevádzkou vodárenskej a kanalizačnej infraštruktúry zo dňa 15.01.2006 v znení neskorších dodatkov. Ďalej sa Záložca zaväzuje bez predchádzajúcej písomnej dohody so Záložným veriteľom Hnutel'né veci nepredať, nepreviesť ani nevložiť do majetku tretej osoby a vôbec neurobiť nič, čo by znížilo hodnotu založených Hnutel'ných vecí alebo sťažilo prípadné využitie práva Záložného veriteľa na uspokojenie jeho pohľadávok voči Záložcovi z výťažku speňaženia založených Hnutel'ných vecí.
- 2) Záložca sa zaväzuje, pokiaľ tak už neurobil, najneskôr do 15 dní odo dňa uzavretia Zmluvy (ak nie je v Zmluve o úvere uvedené inak), poistiť na celú dobu trvania Zmluvy Hnutel'né veci na hodnotu podľa ocenenia uvedeného v Článku II. Zmluvy a to proti požiaru a ďalším živelným pohromám, proti poškodeniu a zničeniu a proti odcudzeniu. Súčasne sa Záložca zaväzuje požiadať o vinkuláciu poistného plnenia v prospech Záložného veriteľa s právom Záložného veriteľa na prijatie poistného plnenia je Prílohou č. 1 Zmluvy. Doklad o poistení (poistná/-é žiadosti o vinkuláciu poistného plnenia sa Záložca zaväzuje predložiť Zmluva/-y) a Potvrdenie/-ia poistiteľa o vinkulácii poistného plnenia sa Záložca zaväzuje predložiť Záložnému veriteľovi do 30 dní po podpise Zmluvy (ak nie je v Zmluve o úvere uvedené inak).
- 3) Ďalej sa Záložca zaväzuje, že bude počas celej doby trvania záložného práva riadne a včas platiť poistné za poistenie Hnutel'ných vecí a rovnako dane a poplatky, prípadne ďalšie náklady (na údržbu a pod.), ktoré sú spojené s užívaním Hnutel'ných vecí. Pre prípad poistnej udalosti postupuje Záložca Záložnému veriteľovi pohľadávku na poistné plnenie na zabezpečenie pohľadávok Záložného veriteľa podľa Článku I. Zmluvy. Záložca sa zaväzuje, že založené Hnutel'né veci bude počas celej doby trvania záložného práva riadne udržiavať a že sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by znižovalo ich úžitkovú hodnotu. Záložca sa ďalej zaväzuje, že bez zbytočného odkladu bude Záložnému veriteľovi predkladať kópie dokladov preukazujúcich riadne a včasné platenie poistného.
- 4) Záložca sa ďalej zaväzuje poistnú/-é zmluvu/y nevypovedať a plniť všetky ďalšie podmienky potrebné k tomu, aby všetky poistenia boli v nezmenšenom rozsahu zachované počas celej doby platnosti Zmluvy o úvere. Záložca sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo ohroziť platnosť poistných zmlúv, plnenie poistiteľa Záložnému veriteľovi, alebo inak zhoršiť postavenie Záložného veriteľa ako veriteľa pohľadávok uvedených v Článku I, III. a IV. tejto Zmluvy.

- Záložca vyhlasuje, že k prípadnému budúcemu poistnému plneniu nie sú viazané žiadne práva tretích osôb okrem Záložného veriteľa a zaväzuje sa, že počas celej doby trvania predmetnej vinkulácie poistného/-ých plnenia/-í v prospech Záložného veriteľa nebudú žiadne takéto práva zriadené a nárok na poistné plnenia nebude žiadnym spôsobom vinkulovaný alebo prevedený na tretie osoby okrem Záložného veriteľa.
- 5) Záložca súhlasí s tým, aby Záložný veriteľ použil všetky poistné plnenia prijaté od poistiteľa k započítaniu alebo k (čiastočnej) úhrade pohľadávok uvedených v Článku I., III. a IV. tejto Zmluvy. Ak nebude mať Záložný veriteľ voči Záložcovi žiadne splatné pohľadávky, je Záložný veriteľ oprávnený prijaté plnenie držať u seba až do doby úplného splatenia pohľadávok Záložného veriteľa podľa Článku I., III. a IV. tejto Zmluvy.
  - 6) V prípade, že dôjde k zmene všeobecne záväzných právnych predpisov alebo poistných podmienok poistiteľa spôsobom zakladajúcim neplatnosť, resp. neúčinnosť ustanovení odsekov 2) až 5) tohto Článku Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že Záložca bezodplatne postupuje Záložnému veriteľovi všetky prípadné budúce pohľadávky voči poistiteľovi z titulu nároku Záložcu na poistné plnenia v prípade poistných udalostí krytých predmetnými poistnými zmluvami týkajúcimi sa poistenia predmetu zálohu podľa tejto Zmluvy.
  - 7) Záložca sa zaväzuje, kedykoľvek o to Záložný veriteľ požiada, umožniť mu fyzickú kontrolu Hnutelných vecí, ako aj kontrolu účtovnej evidencie Hnutelných vecí.
  - 8) Záložca sa zaväzuje nekonať pri využití práva Záložného veriteľa na uspokojenie jeho pohľadávok voči Záložcovi z výťažku speňaženia založených Hnutelných vecí žiadne protopatrenia a súhlasí s tým, že Záložný veriteľ uplatní svoje práva na uspokojenie zo zálohu v prípade, že pohľadávky Záložného veriteľa, resp. ktorákoľvek jednotlivá z týchto pohľadávok, zabezpečených podľa Zmluvy a špecifikovaných v Článku I. Zmluvy, nebudú riadne a včas uspokojené. Záložný veriteľ má právo podľa svojej voľby uspokojiť sa súdnym alebo mimosúdnym postupom upraveným Občianskym zákonníkom, Občianskym súdnym poriadkom, Exekučným poriadkom, zákonom č. 527/2002 o dobrovoľných dražbách a spôsobom určeným touto Zmluvou.
  - 9) Za spôsob určený touto Zmluvou považujú Zmluvné strany:
    - priamy predaj vopred určenej osobe podľa ods. 10) tohto Článku a
    - vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže podľa ods. 11) a nasl. tohto Článku.
  - 10) Za priamy predaj vopred určenej osobe sa pre účely výkonu záložného práva rozumie predaj Záložným veriteľom vopred určenej tretej osobe, ktorá zaplatí za predmet záložného práva cenu stanovenú súdnym znalcom z príslušného odboru podľa všeobecne záväzného právneho predpisu upravujúceho oceňovanie predmetu záložného práva (Vyhláška č. 492/2004 Z.z. Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky o stanovení všeobecnej hodnoty majetku), pričom sa Zmluvné strany dohodli, že takto určenú cenu predmetu záložného práva budú považovať za cenu stanovenú v súlade s § 151m, ods. 8 Občianskeho zákonníka. Podmienkou priameho predaja podľa tohto odseku je, že kúpna cena bude kupujúcim zaplatená ku dňu účinnosti takto uzatvárajúcej kúpnej zmluvy.
  - 11) Vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže sa pre účely výkonu záložného práva rozumie vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže v zmysle § 281 Obchodného zákonníka Záložným veriteľom (ďalej len „Súťaž“) a predaj predmetu záložného práva v súlade s podmienkami uvedenými v ods. 12) až 15) tohto Článku.
  - 12) Zmluvné strany sa dohodli, že za dostatočnú lehotu na predkladanie návrhov do Súťaže považujú lehotu jedného mesiaca od uverejnenia vyhlásenia Súťaže. Za vhodný spôsob uverejnenia podmienok Súťaže považujú Zmluvné strany oznámenie o vyhlásení Súťaže v jednom denníku s celoslovenskou pôsobnosťou a v jednom s regionálnou pôsobnosťou. Najvhodnejším z predložených návrhov sa rozumie návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy najvyššou kúpnu cenou a najskorším zaplatením kúpnej ceny. Záložný veriteľ je oprávnený určiť prioritu uvedených kritérií pre výber najvhodnejšieho návrhu.
  - 13) Minimálna cena, ktorá bude v priebehu Súťaže akceptovateľnou, bude cena stanovená súdnym znalcom z príslušného odboru podľa všeobecne záväzného právneho predpisu upravujúceho oceňovanie predmetu záložného práva (Vyhláška č. 492/2004 Z.z. Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky o stanovení všeobecnej hodnoty majetku), pričom sa Zmluvné strany

dohodli, že takto určenú cenu predmetu záložného práva budú považovať za cenu stanovenú v súlade s § 151m, ods. 8 Občianskeho zákonníka.

- 14) V prípade, ak nebude uzavretá kúpna zmluva s účastníkom Súťaže, ktorý predložil najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy, v určenom čase, má Záložný veriteľ právo Súťaž opakovať za rovnakých podmienok ako sú uvedené v ods. 11) až 13) tohto Článku, alebo realizovať priamy predaj za podmienok uvedených v ods. 10) tohto Článku.
- 15) Záložný veriteľ má právo predať predmet záložného práva pod minimálnu cenu, a to len v prípade, ak sa ani po druhom opakovaní Súťaže nepodarí predmet záložného práva predať. O predaji predmetu záložného práva v tomto prípade bude Záložný veriteľ informovať Záložcu v súlade s § 151m, ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 16) Náklady v súvislosti s výkonom záložného práva (náklady súťaže, správne poplatky, náklady spojené s vyhotovením znaleckého posudku a iné) sú súčasťou pohľadávky a ich zaplatenie je zabezpečené záložným právom.
- 17) Záložca sa zaväzuje v zmysle príslušných právnych predpisov podať žiadosť o registráciu záložného práva podľa tejto Zmluvy v Registri, podať návrh na registráciu zmeny údajov v Registri týkajúcich sa záložného práva a bezodkladne predložiť Záložnému veriteľovi aktuálny platný výpis z Registra preukazujúci vznik záložného práva podľa tejto Zmluvy, resp. registráciu zmien týchto údajov. Ak Záložca túto povinnosť nespĺní, urobí tak Záložný veriteľ, ktorý Záložcovi preukáže vynaložené náklady registrácie na účely jej úhrady.
- 18) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s úkonmi registrácie týkajúcimi sa záložného práva podľa tejto Zmluvy v Registri vrátane jeho výmazu z Registra hradí Záložca.

#### Článok IV.

- 1) Záložný veriteľ v prípade uspokojenia sa zo zálohu a ďalších opatrení vykonaných na základe Zmluvy nenesie zodpovednosť za prípadné škody, ktoré môžu Záložcovi uplatnením záložného práva vzniknúť.
- 2) Záložca a Záložný veriteľ zhodne konštatujú a podľa § 262 Obchodného zákonníka sa dohodli, že dohody obsiahnuté v tomto Článku Zmluvy sa spravujú Obchodným zákonníkom.

#### Článok V.

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Jej účinky nastávajú dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňaná len na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku.
- 2) Záložné právo zriadené podľa Zmluvy trvá po dobu trvania Zmluvou zabezpečovaných pohľadávok Záložného veriteľa voči Záložcovi uvedených v Článku I. Zmluvy vrátane ich príslušenstva a zanikne najmä úplným splatením všetkých zabezpečovaných pohľadávok vrátane ich príslušenstva. Záložný veriteľ vydá Záložcovi po úplnom splatení zabezpečovaných pohľadávok písomné potvrdenie (kvitanciu) pre účely výmazu registrácie záložného práva z Registra. Žiadosť o výmaz záložného práva z Registra podá Záložca spolu s preukázaním zániku záložného práva predložením kvitancie Záložného veriteľa.
- 3) Zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva prevezme Záložca a dva Záložný veriteľ. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzatvárajú na základe svojej skutočnej a slobodnej vôle.

#### V prílohe:

Príloha č. 1 – Žiadosť o vinkuláciu poisťného plnenia

Príloha č. 2 – Zoznam Hnutelných vecí

V Bratislave, dňa 26.10.2011

V Banskej Bystrici, dňa 26.10.2011

Československá obchodná banka, a.s.  
Ing. Karol Farkaš      Ing. Tomáš Korauš, PhD.

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Ing. Vladimír Svrbický      Ing. Jozef Hegeduš  
predseda predstavenstva      podpredseda predstavenstva



Záložný veriteľ

Československá obchodná banka, a.s.  
Michalská 18  
815 63 Bratislava  
87



Záložca

Overenie podpisu/totožnosti:

STREDOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ  
akciová spoločnosť  
974 00 BANSKÁ BYSTRICA



## ŽIADOSŤ O VINKULÁCIU POISTNÉHO PLNENIA

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

IČO: 36 056 006

(ďalej len „Poistený“)

týmto žiada

.....\*obchodné meno Poistovne

.....\* sídlo

.....\* IČO

(ďalej len „Poistiteľ“)

na základe Poistnej zmluvy č. .... zo dňa .....v znení jej prípadných dodatkov uzavretej medzi Poisteným a Poistiteľom (ďalej len „Poistná zmluva“), ktorej predmetom je

.....  
\*(stručná špecifikácia predmetu poistenia, krytých rizík - poistných udalostí, relevantných skutočností)

o vinkuláciu poistného plnenia v plnej výške z uvedenej Poistnej zmluvy v prospech:

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

(ďalej len „Banka“)

kontaktné miesto: Veľká korporátna klientela SR

adresa: Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

referencia Banky: 6309/11/44687

S Bankou uzavrel Poistený:

a) Zmluvu o účelovom úvere č. 6307/11/44687 zo dňa .10.2011 a

b) Zmluvu o zriadení záložného práva k súboru hnutelných vecí č. 6309/11/44687 zo dňa .10.2011

(ďalej len „Zmluva s Bankou“).

V nadväznosti na vyššie uvedené, dáva týmto Poistený Poistiteľovi neodvolateľný príkaz, aby počas celej doby platnosti tejto vinkulácie, teda až do doby úplného vyrovnania, resp. zániku peňažných pohľadávok Banky vrátane ich príslušenstva a iných peňažných pohľadávok Banky voči Poistenému vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvami s Bankou, vinkuloval Poistiteľ všetky prípadné poistné plnenia z predmetnej Poistnej zmluvy v prospech Banky a bezodkladne ich poukazoval v prospech účtu Banky č. 25003603/7500, variabilný symbol: 6309/11/44687. Vyrovnanie, resp. zánik predmetných peňažných pohľadávok Banky bude Poistiteľovi oznámené písomným potvrdením Banky. Bez súhlasu Banky nie je možné vinkuláciu zrušiť. V prípade zániku poistenia počas doby trvania vinkulácie, je Poistiteľ povinný túto skutočnosť oznámiť Banke bez zbytočného odkladu.

Poistený týmto vyhlasuje, že poistné bude platiť riadne a včas, Poistnú Zmluvu nevypovie alebo nevyvolá skutočností rozhodujúce pre výpoveď Poistnej Zmluvy zo strany Poistiteľa, pokiaľ nebudú v plnej výške vyrovnané, resp. nezaniknú predmetné peňažné pohľadávky Banky.

Poistený vyhlasuje, že predmetné poistné plnenie nie je vinkulované v prospech iných tretích osôb.

V ..... ,dňa .....

.....  
\*oprávnená/é osoba/y Klienta - Poisteného

Na vedomie: Československá obchodná banka, a.s.

kontaktné miesto: Veľká korporátna klientela SR

adresa: Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

referencia Banky: 6309/11/44687

Československá obchodná banka, a.s.

Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

## Zoznam Hnutel'nych veci

### 1) ÚV Klenovec

Inv. číslo	Názov	Účtovná VC	Mesiac zaradenia	Rok zaradenia	ZCU	ZCD
8000002895	Prevádzkový poriadok "ÚV Klenovec"	18 223,46	9	2009	10623,46	10623,46
4000001786	Plynová prípojka ÚV Klenove	3 729,97	8	2002	2106,31	1952,91
4000000006	REG.PRISTR.ÚV KL.	4 333,93	8	1990	1645,66	1211,14
4000000008	TECHN.CAST UPV KLENOVEC	291 173,70	9	1974	0,00	0,00
4000000010	STAV.CAST.UPV KLENOVEC	532 887,84	1	1978	171833,44	118881,44
4000000065	PRIJ.CESTA K UPV KLEN.	28 692,23	1	1974	2735,67	2745,93
4000000069	PRIJ.CESTA K UPV KLEN	581,42	1	1978	0,00	0,00
400000010a	UPV KLENOVEC garáž	1 958,44	1	1978	302,59	108,24
400000010b	UPV KLENOVEC vrátnica	1 560,11	1	1978	234,32	85,02
400000010c	UPV KLENOVEC trafostanica	2 161,32	1	1978	351,28	117,39
400000010d	UPV KLENOVEC kalové polia	111 597,49	1	1978	35261,74	23467,72
4000000312	ARMATURY A POTRUBIE KL	4 414,13	5	1983	0,00	0,00
4000000313	KABELOVY ROZVOD KLENOVEC	1 366,49	5	1983	0,00	0,00
4000000396	SUPATKO JS 300 9 KS KL	828,72	8	1990	238,21	167,91
4000000409	MONTAZNA VLOZKA 14 KS KL	570,57	8	1990	0,00	0,00
4000000429	KABELOVE ROZVODY ÚV KLENOVE	6 262,13	8	1990	0,00	0,00
4000000435	22 KW ROZV.ÚV KLENOVEC I.ET	7 907,46	11	1973	0,00	0,00
4000000441	ROZVADZAC RM 1 KL II.ET.	478,66	5	1983	0,00	0,00
4000000446	ROZVADZACE RM 3 KS KL II.E	16 122,42	4	1990	0,00	0,00
4000000447	ROZVADZAC VN 1 KS KL. II.ET	2 462,96	8	1990	0,00	0,00
4000000455	SUPATKO JS 200 S EL.POH.2 K	622,22	5	1983	0,00	0,00
4000000464	ROZVADZACE DT 11 KS KL. II.	7 285,87	4	1990	0,00	0,00
4000000474	PODTLAKOVA NADOBA KL	1 289,25	5	1983	0,00	0,00
4000000501	CERPADLO VN-2/IV 1 KS, II.E	111,33	8	1990	0,00	0,00
4000000502	CERPADLO 150 QVB 2 KS, CS I	939,06	8	1990	0,00	0,00
4000000504	CERPADLO VA-2A/IV 3 KS, CS I	247,00	8	1990	0,00	0,00
4000000505	CERPADLO FEKA 03 2 KS, II.ET	96,06	8	1990	0,00	0,00
4000000506	CERPAD.NDMU 1/1/4 1 KS, UPV	58,99	8	1990	0,00	0,00
4000000507	EVAKUACNA STANICA 1 KS, II.	167,06	8	1990	0,00	0,00
4000000508	CERPADLO 80 NVA-KOKAVA, CS	177,39	8	1990	0,00	0,00
4000000511	CERPADLO 40-CVX-3, UPV KL.	170,58	3	1991	0,00	0,00
4000000523	ELEKTRODOVA EVAKUAC.STA.KL.	827,33	8	1981	0,00	0,00
4000000527	VYVEVA NV 248 1 KS KL.II.ET	99,85	8	1990	0,00	0,00
4000000530	FILTER FTE 1/6 2 KS UPV KL	895,70	8	1990	0,00	0,00
4000000531	OHRIVAC VZDUCHU OV-320 UPV	2 668,13	8	1990	0,00	0,00
4000000542	MIESIC PR 2850 1 KS, UPV KL	1 546,84	8	1990	0,00	0,00
4000000543	CHLOROVACI PRISTROJ 2 KS, 1	1 172,31	8	1990	0,00	0,00
4000000544	UV-KL.CHEM.HOSPODARSTVO	1 712,14	8	1991	0,00	0,00
4000000561	OVLAD.PULT DT 1-10 10 KS KL	24 633,01	4	1990	0,00	0,00
4000000648	SUPATKO JS 200 JT6 40 KS UP	6 710,28	8	1990	0,00	0,00
4000000650	SUPATKO JS 500 JT6 10 KS II	5 023,17	8	1990	0,00	0,00
4000000651	SUPATKO JS 400 JT6 3 KS II.	1 260,71	8	1990	0,00	0,00
4000000652	SUPATKO JS 300 JT6 24 KS II	7 585,04	8	1990	0,00	0,00
4000000672	ZERIAV JEDNOSNIKOVY 1T KL.I	1 871,41	8	1990	0,00	0,00
4000000673	KLADKOSTROJ TYP 16-02-1T KL	158,83	8	1990	0,00	0,00
4000001231	BARIEROVA STENA PRI VZTAHU	478,42	11	1994	0,00	0,00
4000001232	SAMOSTATNA KOTOLNA UPV KL.	69 503,35	11	1994	33850,40	26500,43
4000001233	REKONST.KOTOLNE UPV KL.	4 529,68	11	1994	0,00	0,00
4000001235	ODVOD.RIGOL UPB KL	19 662,98	11	1994	7849,55	7850,15
4000001237	UPV KLENOVEC ST.CAST.PROJEK	512 262,27	11	1994	277001,70	226853,43
4000001239	UPRAVA PRIESTOROV UPV KL.	17 868,02	11	1994	7120,14	7132,21
4000001244	VDJ.2X650 M3 KL	53 137,56	11	1994	26823,37	21216,81
4000001247	VONK.KANALIZ.UPV KL.	2 829,02	11	1994	1131,64	835,37

Československá obchodná banka, a.s.  
Michalská 18, 815 63 Bratislava  
IČO: 36 854 140

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

*ok*

4000001248	VONKAJSI VODOVOD UPV KL.	2 180,67	11	1994	849,31	640,71
4000001249	ODPAD Z UV KL.	5 319,06	11	1994	2131,42	1572,51
4000001355	DAVKOVACIE CERPADLO KLENOV	484,33	11	1995	0,00	0,00
4000001518	ZARIAD.NA IDENTIFIK.UNIKU CH	414,26	12	1996	0,00	0,00
4000001585	PLYNOFIKACIA KOTOLNE / PROJ	1 553,77	12	1997	0,00	0,00
4000001587	SIRENA PRE UPV KLENOVEC	1 657,04	12	1997	0,00	0,00
4000001605	DAVKOVACIE CERPADLO S PANEL	12 160,43	8	1998	0,00	0,00
4000001656	CHLOR.ZARIADENIE KLENOVEC	3 039,90	9	1999	500,77	180,01
4000001737	UPV kl. mer.od.odp.vod	14 754,60	11	2000	8940,33	7379,53
4000001788	Cerpadlo 80 KDFU 130-13-ao	1 120,63	8	2002	0,00	0,00
4000001791	Duchadlový agregár	14 714,23	12	2002	0,00	0,00
4000001800	Cerpadlo ,65-FEKA 180 ZE,65	1 706,17	6	2003	0,00	0,00
4000001803	Cerpadlo 80-KDFU-130-13 AO	2 615,68	6	2003	0,00	0,00
4000001825	Zariadenie na dezinfekciu v	35 557,33	2	2004	17813,04	13825,72
400001585a	Plynof kotolne Klenovec + p	32 647,55	12	2001	6720,52	6724,79
8000002885	Technologické zariadenie na dezinfekciu vody UV zariadením - ÚV Klenovec	132 248,32	1	2008	107970,97	95509,61
8000002886	Iný majetok - Modernizácia filtra II.etapa UV Klenovec súvisí s i.č. 4000000008	874 532,48	1	2008	810100,58	768615,07
8000002904	ÚV Klenovec - Dávkovacia stanica pomocného koagulantu	9 281,59	2	2010	8657,59	8247,59
8000002905	ÚV Klenovec - Pripravná a dávkovacia stanica flokulantu	62 271,38	2	2010	58111,38	55349,38
8000002906	ÚV Klenovec - Pripravná a dávkovacia stanica vápennej vody	157 736,37	2	2010	147208,37	140207,37
8000002907	ÚV Klenovec - Riadiaci PC s prísl. + riadiaci člen Logik 2000	7 104,51	2	2010	4721,51	4731,51
8000002909	ÚV Klenovec - Evakuačná stanica ESP - 2 RV 248/150	7 085,87	2	2010	6125,87	5508,87
8000002910	ÚV Klenovec - Ponorné kalové čerpadlo Flygt MS 3127	6 659,37	2	2010	5763,37	5177,37
8000002911	ÚV Klenovec - Dispečing- Riadiaci počítač s príslušenstvom, tlačiareň	2 191,16	2	2010	1455,16	1459,16
8000002912	ÚV Klenovec - ASRTP - základný riadiaci softvér + APV na SAIA	21 803,18	2	2010	14523,18	14523,18
8000002913	ÚV Klenovec - ASRTP filtrov- riadiaci systém	144 393,64	2	2010	96249,64	112303,64
4000001786	Plynová prípojka UV Klenove	3 729,97	8	2002	2106,31	1952,91

## 2) ČOV Klenovec

Inv. číslo	Názov	Účtovná VC	Mesiac zaradenia	Rok zaradenia	ZCU	ZCD
4000000851	KABELOVE ROZVODY COV KL.	27 270,10	8	1990	0,00	0,00
4000000853	CERPADLO 7 KS	2 160,46	8	1990	0,00	0,00
4000000854	HRUBE PREDCISTENIE	1 045,61	8	1990	0,00	0,00
4000000855	STROJNE CESLE	18 433,35	8	1990	0,00	0,00
4000000857	PASOVY LIS	34 302,46	8	1990	0,00	0,00
4000000858	USADZOVACIA NADRZ 2 KS	43 478,06	8	1990	0,00	0,00
4000000859	AKTIVACNA NADRZ 2 KS	41 630,49	8	1990	0,00	0,00
4000000860	NADRZ KALOJEMU	49 585,84	8	1990	0,00	0,00
4000001126	CERPADLO 100 GFHU COV KLENO	383,39	7	1992	0,00	0,00
4000001127	CERPADLO 100 GF COV KL.	383,42	7	1992	0,00	0,00
4000001128	CERPADLO 100GF COV KL.	383,42	7	1992	0,00	0,00
4000001265	OCHRANNA HRADZA PRE COV KL.	3 432,75	11	1994	1317,34	1333,40
4000001266	TERENNE A SAD.UPR.COV KL.	1 698,70	11	1994	933,61	674,32
4000001268	HALA PRE PAS.FILTER COV KL.	12 744,81	11	1994	5158,48	4854,62
4000001269	PRIPRAVA UZEMIA COV KL.	238,66	11	1994	118,88	94,98
4000001270	VNUTORNE CESTY COV KL.	10 556,60	11	1994	4214,06	4214,73
4000001271	EL.PRIIP.COV KL	4 236,34	11	1994	576,49	290,97
4000001272	PRIPOJ.CESTA COV KL.	7 024,53	11	1994	2783,91	2800,05
4000001273	VONK.OSV.COV KL	2 231,73	11	1994	141,20	153,26

Československá obchodná banka, a.s.  
 Michalská 18, 815 63 Bratislava  
 IČO: 36 854 140

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B



4000001274	OPLOTENIE AREALU COV KL.	2 362,84	11	1994	0,00	0,00
4000001276	BIOLOG.PREDCISTENIE COV KL.	11 308,50	11	1994	6293,61	4511,15
4000001277	KALOVA LAGUNA COV KL.	3 713,01	11	1994	2061,94	1480,16
4000001278	KANALIZ.ZBERAC KL	334 538,50	11	1994	152101,60	99134,50
4000001279	KANALIZ.ZBERAC B KL.	98 332,84	11	1994	44704,67	29137,97
4000001280	KANALIZ STOKA KL.	3 934,64	11	1994	1765,99	1162,58
4000001281	VNUTORNE ROZVODY COV KL.	41 329,91	11	1994	18765,75	12242,71
4000001282	VONK.PRIP.PRE COV KL	3 609,31	11	1994	1626,90	1064,67
4000001316	PRIETOKOMER 1 KS	1 604,86	12	1994	0,00	0,00
4000001754	Agregát prevodový TRANSAC	9 125,01	6	2001	1797,06	1810,99
4000001789	Čerpadlo 80-GHFU SJ	2 411,21	11	2002	0,00	0,00
4000001975	Čerp.agr.ALLWEILER Tecflow 201/11-GK	2 255,86	6	2006	855,32	247,90
4000001976	Čerp.agr.ALLWEILER ANBP 12.2	1 708,82	6	2006	652,34	188,41
4000002287	Kanalizačný zberač PVC DN 300, 444 m Klenovec ( z ÚV a byt. jednotiek)	56 121,79	1	2008	53066,48	46765,68
4000002291	Prietokomer elektromagnetický Promag 10 W, DN 80, COV Klenovec	3 727,48	3	2008	766,74	619,59
4000002349	Prevádzkový poriadok Klenovec - kanalizácia + ČOV	5 145,06	7	2009	2769,06	2769,06
400001276a	BIOLOG.PREDC. COV KL nádrž	7 634,60	11	1994	4253,62	3047,49
400001276b	BIOLOG.PREDC. COV KL nádrž	7 634,60	11	1994	4253,62	3047,49
400001276c	BIOLOG.PREDC. COV KL aktiv.	11 308,50	11	1994	6293,61	4511,15
4000001275	HRUBE PREDCISTENIE COV KL	23 481,18	11	1994	11906,60	9445,58

## 3) ÚV Málíneec

Inv. číslo	Názov	Účtovná VC	Mesiac zaradenia	Rok zaradenia	ZCU	ZCD
2000000159	ELEKTROROZVODNA A STANOVISTE	85 317,60	3	1995	29443,41	23307,89
2000000160	Budova filtra-čerpacia stanica - ÚV Málíneec	1 487 130,32	3	1995	728039,96	577787,88
2000000162	Budova chem.kal.hospod.Málíneec	858 885,78	3	1995	420807,38	332802,66
2000000164	Sklad barelov, Málíneec	107 218,71	3	1995	46790,29	45277,75
2000000165	Kotolňa,garáže,sklad,Málíneec	268 785,30	3	1995	119974,75	114054,59
2000002977	KALOVE NADRZE PRACEJ VODY A	152 524,26	3	1995	74730,96	58616,29
2000002978	POTRUBNY KOLEKTOR SO 517	26 477,76	3	1995	7797,18	5908,85
2000002994	KANAL UK UV MALINEC SO 528	15 203,51	3	1995	6605,50	5017,36
2000002995	PRISTUPOVA CESTA K UV MALINE	37 662,45	3	1995	15790,45	15790,78
2000002996	PRIPRAVA UZEMIA AREALU UV MA	507 293,67	3	1995	212624,81	213536,27
2000002997	VNUTORNE KOMUNIKACIE SO 503	160 427,64	3	1995	67256,68	67268,88
2000002998	OPLOTENIE UV MALINEC SO 505	12 061,57	3	1995	0,00	0,00
2000002999	TERENNE A SADOVE UPRAVY UV M	20 055,96	3	1995	7514,95	7525,29
2000003238	CHLORATOR ADVANCE 281 2 KS	3 847,27	3	1993	0,00	0,00
2000003268	TRANSFORMACNA STANICA 22/04	46 593,27	3	1995	0,00	0,00
2000003269	FILTRACNE ZARIADENIE PS 2	273 550,22	3	1995	0,00	0,00
2000003271	VZDUCHOVE HOSPODARSTVO PS 8	39 845,95	3	1995	0,00	0,00
2000003272	ZARIADENIE NA DAVKOVANIE CHE	490 473,08	3	1995	0,00	0,00
2000003273	ZARIADENIE NA ZAHUSTOVANIE K	130 220,87	3	1995	0,00	0,00
2000003274	ZARIADENIE NA ODVODNOVANIE K	168 950,04	3	1995	0,00	0,00
2000003275	Náhradný zdroj elektr.energ.Málíneec	24 057,82	3	1995	0,00	0,00
2000003280	MEMBRANOVE DAVKOVACIE CERPAC	2 117,81	11	1995	0,00	0,00
2000003300	CERPACDLO WEDA L 170 1	987,69	12	1997	0,00	0,00
2000003311	Doplnenie technologie	17 613,89	10	1998	1715,41	0,00
2000003327	Vzduchové hospodárstvo Málíneec	42 353,45	12	2003	0,00	0,00
2000005462	SYSTEM RIADENIA TECHNOLOG.PR	80 803,36	3	1995	0,00	0,00
2000005517	CHLORALARM	1 661,09	3	1997	0,00	0,00
2000021000	VONKAJSI VODOVOD UV MALINEC	23 013,31	3	1995	10031,34	7642,02
2000021003	COV PRESL 25 UV MALINEC SO	36 809,96	3	1995	18015,75	14143,94
2000021005	VONKAJSIE KABLOVE ROZVODY U	202 443,60	3	1995	59773,60	45187,67

Československá obchodná banka, a.s.  
Michalská 18, 815 63 Bratislava  
IČO: 36 854 140

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

2000021006	VONKAJSIE ROZVODY A OSVETLEN	16 184,96	3	1995	4778,58	3609,35
2000021007	TELEFONNA PRIPOJKA SO 524	348,83	3	1995	40,16	12,67
2000021008	VONKAJSÍ ROZVOD SLABOPRUDU	542,85	3	1995	132,24	118,81
2000021013	PRIVOD VODY Z NADRZE DO UV M	233 497,74	3	1995	101825,82	77131,20
8000002875	Kamerový monitorovací systém ÚV Málíneec	3 200,96	11	2007	0,00	0,00
8000002876	Zabezpečovacie zariadenie ÚV Málíneec	1 005,11	11	2007	277,79	278,05
2000002980	ODKANALIZOVANIE KALOVEJ LAGU	6 325,93	3	1995	3066,44	2085,36
2000021001	CHEMICKA KANALIZACIA SO 518	55 474,34	3	1995	27095,89	18320,92
2000021002	SPLASKOVA KANALIZACIA SO 51	95 180,94	3	1995	46491,90	31438,01
2000021004	ODKANALIZOVANIE UV MALINEC	50 634,27	3	1995	24728,74	16725,34
2000021074	KANALIZACNA PRIPOJKA PRE UV	9 080,20	12	1997	5052,05	3614,13
2000021223	Potrúbie odsadenej kalovej vody Málín	13 954,79	12	2001	9639,72	7452,38

## 4) ČOV Žarnovica

Inv. číslo	Názov	Účtovná VC	Mesiac zaradenia	Rok zaradenia	ZCU	ZCD
7000000074	ČOV Žarnovica -Oplotenie	2 302,00	12	2008	1838,00	1662,14
7000000075	ČOV Žarnovica- Cesty a spevnené plochy na parc.č. 3646/7	7 347,47	12	2008	6448,83	6120,08
7000000076	ČOV Žarnovica- Rozvody kanalizácie na parc.č. 3646/7	5 266,22	12	2008	5087,23	4386,89
7000000077	ČOV Žarnovica - Osvetlenie areálu na parc.č. 3646/7	3 153,42	12	2008	2748,28	2623,75
7000181112	CERP.STANICA COV ZARNOV.	83 303,36	12	1996	46858,43	33677,15
7002814253	NADRZ LOV-COV ZARNOV.	41 618,87	12	1996	23407,86	16825,33
7002815128	OPLATENIE COV ZARNOVICA	886,54	12	1996	23,38	43,77
7002828154	KABELOVA PRIP.COV ZARNOV.	2 516,50	12	1996	818,09	634,27
7003292425	STROJ.ZARIAD.LAPAKU PIESKU C	1 132,11	12	1996	0,00	0,00
7003292426	STAVITKO 10 KS COV ZARN.	2 184,72	12	1996	0,00	0,00
7003292427	STROJNE STIERACIE CESLE 2 KS	3 552,41	12	1996	0,00	0,00
7003292428	CESLE RUCNE COV ZARN.	71,27	12	1996	0,00	0,00
7003312021	ROZVADZAC COV ZARNOV.	1 017,92	12	1996	0,00	0,00
7006292219	MOSTOVY ZERIAV COV ZARNOV.	2 080,03	12	1996	0,00	0,00
7032912226	SNEKOVE CERPADLA COV ZARN.	11 232,42	12	1996	0,00	0,00
7053320105	MIERNY ZLAB COV ZARNOV.	392,55	12	1996	0,00	0,00
7062922110	SKLAD.DOPRAVNIK 2 KS COV ZAR	1 964,08	12	1996	0,00	0,00
7062922111	STROJNE ZARIAD.PRE VYBERANIE	2 665,47	12	1996	0,00	0,00
7062922112	KLADKOSTROJ COV ZARNOV.	68,15	12	1996	0,00	0,00

## 5) ÚV Turček

Inv. číslo	Názov	Účtovná VC	Mesiac zaradenia	Rok zaradenia	ZCU	ZCD
1000	VZDUCHOTECHNIKA	14 656,28	12	1992	0,00	0,00
1035	THP UPRAVNA VODY	615 904,90	12	1992	181086,44	115796,51
1040	KALOVE NADRZE	11 998,31	12	1992	2573,10	1324,99
1049	ODPADNE POTRUBIE	2 393,81	12	1992	372,01	129,48
1050	SPOJ. A PREPLACH. POTRUBIE	2 967,27	12	1992	452,04	157,27
1177	VRTACIE KLADIVO GBH	1 213,44	12	1993	0,00	0,00
1185	KANAL. PRIPOJKA TURCEK - PRO	548,40	12	1993	0,00	0,00
1308	VYSAVAC KARCHER	723,63	12	1994	0,00	0,00
1309	PRENOSNA ODSAVACIA JEDNOTKA	370,74	12	1994	0,00	0,00
1310	UV TURCEK -kanal.pripojka	17 617,90	12	1994	7463,65	5600,99
1381	BIOLOGICKY TERMOSTAT BT 120	1 719,44	2	1995	0,00	0,00
1419	ROTACNA VYVEVA 50 SZO	113,22	5	1995	0,00	0,00
1420	ROTACNA VYVEVA 50 SZO	113,22	5	1995	0,00	0,00
1641	PD Rozv."Turček ÚV ASRTP	770,63	12	1996	0,00	0,00
1945	UV TURCEK CHLOR.SONDA CTE 1	1 921,23	7	1998	0,00	0,00

Československá obchodná banka, a.s.

Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.